



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3  
Bid Fax: (613) 687-6656

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Supply and Services Operation  
Petawawa Procurement  
Building S-111, Rm C-114  
101 Menin Rd. Garrison Petawawa  
Petawawa  
Ontario  
K8H 2X3

<b>Title - Sujet</b> Fresh Fruit and Vegetables		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0107-191533/A		<b>Date</b> 2018-12-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0107-19-1533		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PET-8-49035 (908)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PET-908-1543		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-12-05
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-12-21</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McCartney, Sharon		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pet908
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8674 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
W0107-181533/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
W0107-18-1533

N° de la modif - Amd. No.  
001  
N° du dossier - File No.  
PET-8-49035

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pet908  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**La modification 001 est pour les raisons suivantes :**

- 1. Transmettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires reçues.**

- 
- 1. Transmettre la réponse de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada aux questions des soumissionnaires reçues.**

**Q1. L'analyse des risques et maîtrise des points critiques (HACCP) certification énoncées à l'annexe « A » de l'article 5,0 contraintes exigées avec l'offre?**

R1. L'analyse des risques et maîtrise des points critiques (HACCP) la certification est demandée doit être fournie dans les deux (2) semaines suivant l'attribution d'une offre à commandes.

**Si votre soumission a déjà été envoyée et que vous souhaitez la modifier, la révision peut être soumise en utilisant les méthodes de présentation des soumissions figurant dans le document de demande de soumissions. Toutes les révisions doivent atteindre la zone de réception des soumissions avant la date de clôture des soumissions. Le numéro de soumission et la date de clôture doivent figurer sur la première page de la révision.**